

**DROŠ BAS DATU LAPA**  
saska ar Direktvu 2001/58/EK

Sagatavošanas datums: 7-4-2003

TIKAI PROFESIONĀLAI LIETOŠANAI

## 1. PREPARĀTA UN UZŅĒMĒJĀBIEDRĪBAS IDENTIFIKĀCIJA

### 1.1. Preparāta identifikācija:

Produkta numurs: P425-900  
Produkta nosaukums: 2K HS MIX BASIC SUPER WHITE

### 1.2. Preparāta izmantošana:

### 1.3. Uzņēmuma identifikācija:

Ražotājs:  
PPG Industries (UK) Ltd.  
Needham Road, Stowmarket, Suffolk, IP14 2AD, UK  
Tel: +44 (0) 1449 613161

Par papildus informācijām, lūdzam griezties:

### 1.4. Tālrunis rakstās gadījumiem:

- Uzņēmuma tālrunis rakstās gadījumiem: +44 (0) 1449 613161

## 2. SASTĀVS/INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĪM

Vielas, kas apdraud veselību vai vidi B sīkstošu vielu Direktīvas 67/548/EK un tās grozījumu nozīmē.  
Preparātu radītā apdraudējumu sk. 3. lapa.

Vielas (svara % no produkta)	Tāru vielu simboli un brīdinājumi par risku (R-frāzes*)	CAS numurs	EINECS / ELINCS
PROPYLBENZENE 0.2 - < 0.5 %	Xn N R65,R37,R51/53,R10	103-65-1	203-132-9
CUMENE 0.2 - < 0.5 %	Xn N R65,R37,R51/53,R10	98-82-8	202-704-5
MESITYLENE 1 - < 2 %	Xi N R37,R51/53,R10	108-67-8	203-604-4
ETHYLBENZENE 1 - < 2 %	Xn F R20,R11	100-41-4	202-849-4
AMORPHOUS SILICA 2 - < 3 %		7631-86-9	231-545-4
1;2;4-TRIMETHYLBENZENE 3 - < 5 %	Xn N R20,R36/37/38,R51/53,R10	95-63-6	202-436-9
XYLENE (MIXTURE OF ISOMERS) 7 - < 10 %	Xn R20/21,R38,R10	1330-20-7	215-535-7
SOLVENT NAPHTHA (PETROLEUM); LIGHT AROMATIC 7 - < 10 %	Xn R65	64742-95-6	265-199-0
N-BUTYL ACETATE 12.5 - < 15 %	R66,R67,R10	123-86-4	204-658-1
TITANIUM DIOXIDE 30 - < 40 %		13463-67-7	236-675-5

(\*) Frāžu pilnu tekstu sk. 16.lapa.

.. / ..

### 3. APDRAUD JUMA IDENTIFIK CIJA

- Kaitgs den m tošiem organismiem, var izrais t ilgstošu negatvu ietekmi dens vid .
- UZLIESMOJOŠS.

### 4. PIRM S PAL DZ BAS PAS KUMI

Visp rgi nor d jumi:

Visos gadjumos, kad rodas šaubas vai simptomi nep riet, mekl jiet medic nisko pal dz bu. Turiet pieejamu droš bas datu lapas inform ciju. Neko neievadiet caur muti nesama esošam cilv kam.

Ielpošana:

P rvietojiet svaig gais , turiet pacientu siltu un miera st vokl. Ja elpošana apst jusies, izdariet m kslgo elpin šanu. Neko neievadiet caur muti. Ja pacients bezsama , nolieciet priekš atg šan s rt st vokl un mekl jiet medic nisko pal dz bu.

Saskare ar ac m:

Skalojiet ar lielu tra, svaiga dens daudzumu vismaz 15 min tes, turot plaksti us atv rtus, un mekl jiet medic nisko pal dz bu.

Saskare ar du:

Novelciet notraip to ap rbu. R pgi nomazg jiet du ar ziep m vai atz tu das tr šanas l dzekli. NELIETOJIET š din t jus vai atš aid t jus.

Nor šana:

Nejaušas nor šanas gad jum nekav joties mekl jiet medic nisko pal dz bu. Turiet miera st vokl. NEIZRAISIET vemšanu.

### 5. UGUNSDZ S BAS PAS KUMI

Ugunsdz šanas vielas:

- . Ieteicams: univers l s putas - CO2 - pulveris.
- . Nedr kst lietot: dens str klu.

Ieteikumi:

- . Uguns rad s biezus melnus d mus. Sadal šan s produktu iedarb ba var izrais t apdraud jumumu vesel bai.
- . Ugunsdz s jiem j valk izol jošie elpošanas apar ti.
- . Dens miglu var lietot, lai atdzes tu nosl gtus konteinerus un nov rstu spiediena rašanas un iesp jamu pašaizdegšanas un spr dzienu liela karstuma iedarb b .
- . Nemetiniet, nepak aujiet liela karstuma vai aizdegšan s avotu iedarb bai tukšus konteinerus, kuros ir bijuši uzliesmojoši produkti.
- . Ne aujiet ugunsdz šanas nopl d m iek t kanaliz cij vai denstec s.

### 6. NEGAD JUMU NOV RŠANAS PAS KUMI

- Nov rsiet aizdegšan s avotu iedarb bas iesp ju un v diniet telpu. Izvairieties ieelpot tvaikus, izmantojiet piem rotu aizsarg jošu elpošanas ce u apr kojumu. Aizsardz bas pas kumus sk. 7. un 8. ieda .
- Izlijušos materi lus turiet un v ciet nedegošos absorb jošos materi los, piem., smilt s, zem , vermikul t , diatomu zem un ievietojiet piem rot konteiner likvid šanai saska ar viet jiem noteikumiem (sk. 13. ieda u). Ne aujiet iepl st kanaliz cij vai denstec s.
- T rot dodiet priekšroku tr šanas l dzek iem, izvairieties lietot š din t jus.
- Ja produkts pies r o ezerus, upes vai kanaliz cijas caurules, inform jiet par de iem atbild g s iest des saska ar viet jiem noteikumiem.

..l..

## 7. LIETOŠANA UN GLABŠANA

### 7.1. Lietošana

Darbs ar kravu, izmantojot rokas: Attiecībā uz dažām krāsām lietošanu, var piemērot Padomes Direktīvu 90/269/EEK. Produkti, kas iepakoti 5 l un lielākos konteineros, būs marķēti ar svara norādēm. Veicot novērtēšanu, ņemiet vērš svaru.

- Darba laikā aizliegts smēķēt, stāvēt un dzert.
- Turiet konteineru cieši noslēgtu. Konteineri, kas ir atvērti, ir vāļreiz hermētiski noslēgti.
- Izvairieties no saskares ar ādu un acīm. Izvairieties ieelpot, ja esat pakārti tvaiku un izsmidzināšanas miglas iedarbībai.

epakojuma materiāli:

- Ieteicams: Vāļams turēt šīs konteinerus.
- Izvairieties:
- Ar atvērtiem konteineriem rīkojieties uzmanīgi, lai izvairītos no pēkšņām vielām izšakstīšanās no konteinerā. Konteinerā iztukšošanai neizmantojiet spiedienu: konteiners nav spiedienizturīgs. Izvērtiet vai likvidējiet notraipīto apģērbu un apavus.
- Preparāts var elektrostatiski uzlādēties: pārvietojot starp konteineriem, vienmēr izmantojiet sazemējumu. Strādājot ar tvaiku antistatiski apavi un apģērbus, un grābējot elektrovadošus.
- Tvaiki ir smāgi par gaisu un var izplatīties gar grābēm. Tvaiki var veidot sprāgstošus maisījumus ar gaisu. Novērsiet uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu tvaika koncentrāciju rašanos gaisā un izvairieties no lielākā tvaika koncentrācijām, nekā nosaka ledarbības darbaviet ierobežojumi.
- Turklāt produktu var lietot tikai telpās, kur nav atklāta apgaismojuma un citu aizdegšanās avotu. Elektriskais aprīkojums ir jāaizsargā saskaņā ar atbilstošu standartu. Izolējiet no siltuma avotiem, dzirkstelēm un atklātām liesmām. Jāizmanto darbarīki, kas nerada dzirksteles.
- Valkājiet piemērotu elpošanas ceļu aprīkojumu, izsmidzinot krāsas, ar ārpus telpām. Visos gadījumos, strādājot noslēgtā telpā vai smidzināšanas kamerā, vai ja ventilācija var būt nepietiekama daļiņu un šķīdinātāju tvaiku savākšanai, strādājot smidzināšanas procesa laikā ir jāvalkā saspiesta gaisa padeves respirators.

Sausu smidzināšanas atlieku, piesūrotu lupatu utt. uzkrāšanos var radīt pašā aizdegšanās. Labi telpu uzturēšanas kārtības standarti, regulāra izsmidzināšanas kameras filtru apkope un regulāra un droša atlieku aizvākšana samazinās risku līdz minimumam.

### 7.2. Glabāšana

Ievērojiet uz marķējuma esošos brīdinājumus. Glabājiet temperatūrā no 0 līdz 35°C sausā, tīrā un labi vēdināmā vietā, neglabājiet siltuma un aizdegšanās avotu tuvumā un tiešā saules gaismā.

## 8. IEDARBĪBAS KONTROLE/PERSONĀLA AIZSARDZĪBA

### 8.1. Inženiertehniskie pasākumi

Izvairieties ieelpot tvaikus, izsmidzināšanas miglu un daļiņas. Tas jāsasniedz, nodrošinot vietējās atšakstīšanas ventilāciju un labu vispārējās atšakstīšanas, lai koncentrācija gaisā saglabātu zem ledarbības darbaviet ierobežojuma (IDR). Ja ar to nepietiek, lai atbilstu IDR, ir jāvalkā piemērotu elpošanas ceļu aizsargaprīkojums.

### 8.2. Iedarbības robežvērtības

Vielas	TLV/TWA		TLV/STEL		Piezīme
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	
PROPYLBENZENE	50	245	-	-	S
CUMENE	50	246	-	-	
MESITYLENE	25	123	-	-	
ETHYLBENZENE	100	434	125	543	A3
AMORPHOUS SILICA	-	10	-	-	
1;2;4-TRIMETHYLBENZENE	25	123	-	-	
XYLENE (MIXTURE OF ISOMERS)	100	434	150	651	A4
SOLVENT NAPHTHA (PETROLEUM); LIGHT AROMATIC	50	-	-	-	I
N-BUTYL ACETATE	150	713	200	950	
TITANIUM DIOXIDE	-	10	-	-	A4

(.) : Sk. dokumentu "Sliekšņi un robežlielumi" ACGIH

TLV : Sliekšņi un robežlielums

TWA : 8 stundu laikā vidējais lielums

STEL : 10 minūšu laikā gaisa iedarbības robeža

C : griezīti

S : da

SE : sensibilizators

A1 : apstiprināti cilvēku kancerogēni

A2 : domājami cilvēku kancerogēni

A3 : dzīvnieku kancerogēni

A4 : nav klasificēti cilvēku kancerogēni

A5 : nav domājami cilvēku kancerogēni

- : nav noteikti

I : iekšējais iedarbības robežas

### 8.3. Personāla aizsardzība

Elpošanas ceļu aizsardzība:

Atbilstošs sertificēts elpošanas aizsargaprīkojums ir jāizvēlas saskaņā ar pieejamo vielu veidu, ievrojot oficiālās un ražotāja instrukcijas, tai skaitā pareizu piekūšanu galvai.

Transportlīdzekļu atkārtojamās apdares rīcībai Eiropas Grupa, kas apvienota Ekonomiskās progresa Eiropas Komitejā (CEPE), iesaka svaigā gaisa masku izmantošanu kā labāko personisko aizsardzību automašīnu atkārtojamās apdares krāsas izsmidzināšanas laikā.

Roku aizsardzība:

Ilgstošai vai atkārtotai saskarei mēs iesakām sekojošā tipa cimdus: polivinilspirta, nitrilsveķu iedarbībai pakauts, kas ir piemērots vietās, kur jāizmanto aizsargtūlīt aizsargkrēmī. Tomēr tie nav jāpielieto, ja iedarbība jau notikusi.

Acu aizsardzība:

Lietojiet aizsargbrilles, lai aizsargātos pret šakāšanu.

das aizsardzība:

Personālam jāvalkā aizsargapbrībi, kas izgatavots no antistatiskā un ugunsizturīgā materiāla. Pēc saskāres ar produktu visās ķermeņa daļās ir jāmazgājas. Ievrojiet labu higiēnu un ražošanas praksi, turiet darba drēbes tīras.

Visi iepriekš minētie piesardzības pasākumi attiecas arī uz sauso apstrādi ar smilti un termisko sadalīšanu, piem., izžvētā produkta metināšanu vai griešanu ar liesmu, kas rada putekus un/vai dūmus.

Jāveic pasākumi, lai nodrošinātu, ka tuvumā esošās personas, kas var būt nesaistītas ar izsmidzināšanu, apstrādi ar smilti vai karsto apstrādi, netiek pakautas iedarbībai.

.. /..

## 9. FIZIKĀLĀS UN MĪKROSKOPISKĀS PAŠĪBAS

- Fizikālais stīvoklis pie 20°C : Šķidrums
- Uzliesmošanas temperatūra: 23°C =< ~ < 32°C Metode: ISO 3679
- Viskozitāte: 40 ~ < 60 sek. Metode: ISO 2431 (6mm)
- Patnājis svārs 20°C temperatūrā : 1.3 Metode: ISO 2811
- Tvaika blīvums: > nekā gaisam
- Sprādziena zemākā robeža (tilp. %): .7
- Sprādziena zemākā robeža (tilp. %): 8
- Jaukšanās ar ūdeni 20°C temperatūrā : nejauca
- pH : nav pielietojams
- Tvaika spiediens 20°C temperatūrā : 6 mm Hg

## 10. STABILITĀTE UN REAKCIJAS SPĒJĀ

- Stabils ieteiktajos glabāšanas un darba apstākļos (sk. 7. iedaļu)
- Degšanas gadījumā var veidoties bīstami sadalīšanas produkti, piemēram:
- ogleklis un monoksīds.

## 11. TOKSIKOLOĒSKĀ INFORMĀCIJA

Par pašu preparātu informācija nav pieejama.

Komponentu šķīdinātāju tvaiku iedarbība koncentrējot, kas pārsniedz noteiktās iedarbības darbavietu robežvērtības, var radīt negatīvu ietekmi uz veselību, piemēram, gūžas un elpošanas ceļu kairinājumu un negatīvu ietekmi uz nierēm, aknām un centrālo nervu sistēmu. Simptomi un pazīmes iekļauj galvassāpes, reibosus, nogurumu, muskuļu vājumu, miegainību un rīksti, kas gadījumos var būt letāli. Atkrūti vai ilgstoša saskare ar preparātu var radīt ādas dabīgā tauku zudumu, kas noved pie nealerģiska dermatīta un uzskāšanās caur ādu.

Šķidrums ir iekšāji kairinātājs un atgriezeniskus bojājumus.

## 12. EKOLOĒSKĀ INFORMĀCIJA

Par pašu preparātu dati nav pieejami.

Produkts nedrīkst iekļūt kanalizācijā vai ūdenstecēs.

Preparāts ir novērtēts saskaņā ar Bīstamo preparātu Direktīvas 1999/45/EK parasto metodi un ir attiecīgi klasificēts pēc ekotoksikoloģiskajām īpašībām. Skatīt 2. un 15. iedaļu.

## 13. APSVĒRUMI ATTIECĪBĀ UZ LIKVIDĀŠANU

Padomes Direktīvas 91/689/EEK un tās virzīto grozījumu noteikumu produkta atkritumiem piemēro noteiktus piesardzības pasākumus.

Eiropas atkritumu kataloga Kods : 08 01 11  
 Bīstamas īpašības:  
 H3-B Uzliesmojošs

Pirms konteineru pārstrādes vai likvidācijas ir ieteicams konteineru iztukšot no materiāla iespējami pilnīgi. Neaizvērt kanalizāciju un ūdenstecis.

Atkritumi un tukšie konteineri ir jālikvidē saskaņā ar vietējiem noteikumiem par atkritumu likvidāšanu. Tie ir jāpārstrādā vai jālikvidē, izmantojot licencētu atkritumu apsaimniekošanas iekārtu.

.. /..

Uz atkritumiem, kas radušie no produkta, var attiecināt Direktīvā noteiktās klasifikācijas prasības.

#### 14. INFORMĀCIJA PAR TRANSPORTU

UN numurs : UN1263

ATBILSTOŠAIS KRAVAS NOSAUKUMS : Krasa

N.O.S. tehniskais nosaukums : None

Klase : 3

Papildu klase(s) : None

Iepakojuma grupa : III

ADR/RID

TREMCARD: TEC(R) 30G80

Items packed in receptacles of less than 450 litres capacity are not classified according to criterias 2.2.3.1.5.

IMDG

EMS Nr.: F-E S-E

ICAO/IATA

Instrukcija pasažieriem par aviopārvadājumu iesaiņošanu : 309

Aviopārvadājuma maksimālais daudzums/iepakoājums pasažierim : 60 Liters

Instrukcija par kravu aviopārvadājumu iesaiņošanu : 310

Kravas aviopārvadājuma maksimālais daudzums/iepakoājums : 220 Liters

#### 15. REGLAMENTĀJOŠĀ INFORMĀCIJA

##### MARĶINĀJUMS

Saskaņā ar Direktīvu (1999/45/EK) attiecībā uz bīstamu vielu un preparātu iepakojumu un marķējumu produktu marķēšanai:

- R52/53 Kaitīgs ņemot vērā tošiem organismiem, var izraisīt ilgstošu negatīvu ietekmi ņemot vērā.
- R10 UZLIESMOJOS.
- S46 Norīšanas gadījumā nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību un parādīt šo iepakojumu vai etiķeti.
- S23+S38 Neieelpot tvaikus/aerosolu. Nepietiekamas ventilācijas apstākļos lietot elpošanas aizsarglīdzekļus.
- S57 Lai nepieļautu vides piesārņojumu, izmantot piemērotus konteinerus.

#### 16. PĀRĀJĀ INFORMĀCIJA

Rifrūžu pilns teksts ar Nr. redzams 2. lapa :

- R65 Kaitīgs: ja norij, var radīt plaušu bojājumus.
- R37 Kairina elpošanas ceļus.
- R51/53 Toksisks ņemot vērā tošiem organismiem, var izraisīt ilgstošu negatīvu ietekmi ņemot vērā.
- R10 UZLIESMOJOS.
- R20 Kaitīgi iedarbojas ieelpojot.
- R11 VIEGLI UZLIESMOJOS.
- R36/37/38 Kairina acis, elpošanas ceļus un ādu.
- R20/21 Kaitīgs ieelpojot un saskaroties ar ādu.
- R38 Kairina ādu.
- R66 Atkrītota iedarbība var izraisīt ādas sausumu vai sasprāgšanu.
- R67 Tvaiki var izraisīt miegainību un reiboni.

Šajā datu lapā esošā informācija pamatojas uz pašreizējām zinātnes un tehnikas atziņām.

ŠKOT NO: 7-4-2003

Šīs informācijas mērķis ir pievērst uzmanību veselības aizsardzības un drošības aspektiem attiecībā uz PPG piegādajamiem produktiem un ieteikt piesardzības pasākumus, kas produktus glabāt un rīkoties ar tiem. Attiecībā uz produktu pašbīstamību netiek dotas nekādas garantijas vai galvojumi. Netiek akceptēta nekāda atbildība, ja nav ievēroti šajā datu lapā aprakstītie piesardzības pasākumi vai produkti nepareizi lietoti.

..!..

Šaj drošbas datu lap esoš inform cija ir vajadz ga saska ar EK Direkt vu 2001/58/EK par drošbas datu lap m.

## DROŠ BAS DATU LAPAS BEIGAS